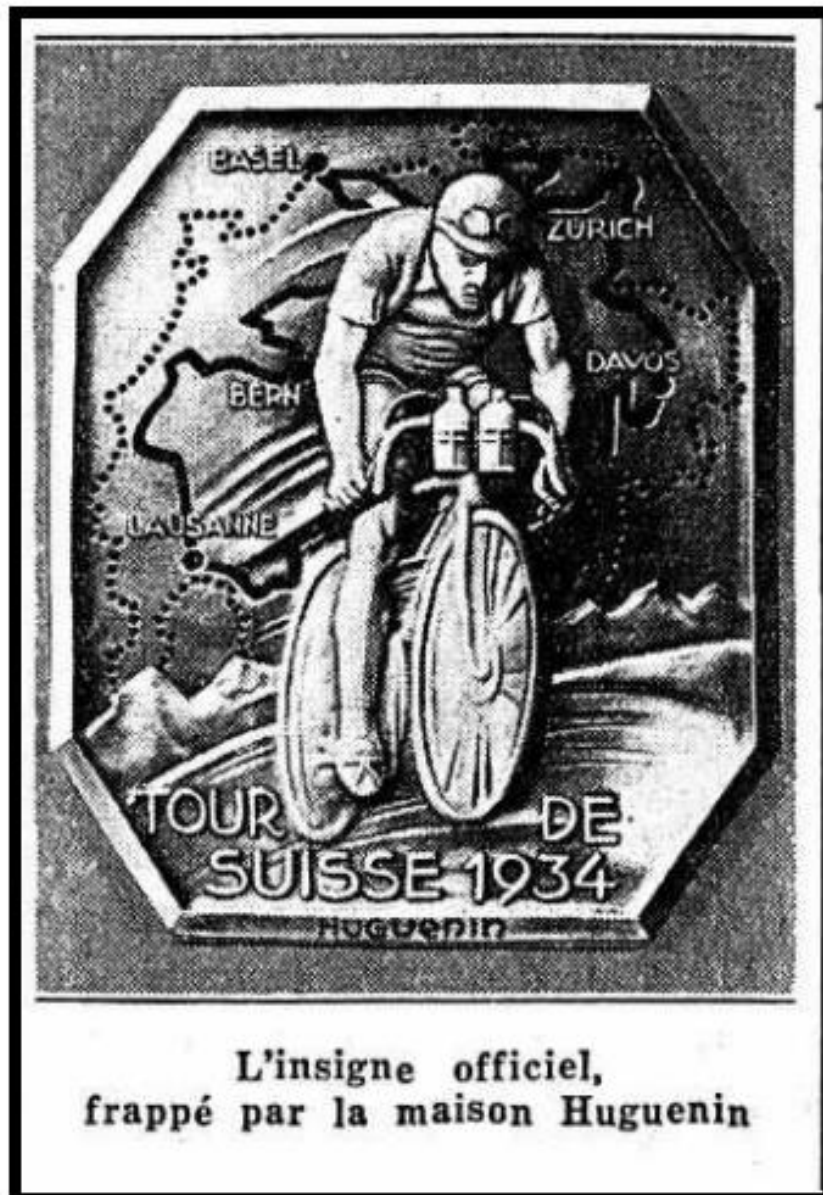


## ***Tour de Suisse 1934***

En el medallón oficial de la vuelta se puede ver el recorrido: la primera etapa termina en Davos; los fines de etapa siguientes, Lugano y Lucerna están tapados por el ciclista superpuesto.



El resto de etapas sí se pueden ver: Lausana, Berna, Basilea y final en Zurich cerrando el círculo.

Hay dos nombres de ciclistas que sobresalen: Max Bulla y el belga Jean Aerts.

### Liste officielle des coureurs

Les numéros sont ceux des dossards

- BELGIQUE:** 1. Aerts Jean; 2. Vanderhaegen Jos.; 3. Bruneau Emile; 4. Adam François; 5. Dignief Antoine; 6. Gardier François; 7. Garnier Henri; 8. Lambet Joseph.
- ALLEMAGNE:** 9. Stöpel Kurt; 10. Geyer Ludwig; 11. Buse Hermann; 12. Thierbach Oscar; 13. Wolke Rudolf; 14. Altenburger Karl; 15. Kutsbach Willy; 16. Ussat Erich.
- FRANCE:** 17. Buttafochi Adrien; 18. Level Léon; 19. Rinaldi Gaspard; 20. Faure Benoit; 21. Bernard René; 22. Gabart Albert; 23. Fayolle Fernand; 24. Minardi Louis.
- ITALIE:** 25. Bertoni Remo; 26. Camusso Francesco; 27. Cipriani Mario; 28. Bovevet Alfredo; 29. Piemontesi Domenico; 30. Giacobbe Luigi; 31. Scorticati Renato; 32. Macchi Luigi; 33. Andretta Antonio.
- ESPAGNE:** 34. Prior Antonio; 35. Gimeno Juan; 36. Alvarez Emilio; 37. Bachero Vincente.
- PAYS-BAS:** 38. Valentyn Marius; 39. Van der Ruit Gerrit.
- AUTRICHE:** 40. Max Bulla; 41. Thallinger Karl.
- SUISSE:** 42. Antenen Georges; 43. Blattmann Walter; 44. Bossard Karl; 45. Buchi Albert; 46. Buchi Alfred; 47. Bula Alfred; 48. Egli Paul; 49. Erne Auguste; 50. Fahrny Jean; 51. Frey Alber; 52. Gilgen Hans; 53. Heymann Theodor; 54. Luisoni Luigi; 55. Muller Fritz; 56. Pipoz Roger; 57. Stettler Kurt; 58. Strebel Roger; 59. Suter Henri; 60. Malmesi Alfredo.

#### Zürich-Davos, 227.6 km

Jaleo en la salida: el director de la prueba, señor Marzohl, no acepta en la caravana a una mujer periodista.

Pero al final tiene que ceder, tras la presión de compañeros de profesión de la mujer.

Vaya, el español Gimeno no se presenta al control.

Otro vaya, Max Bulla rompe un pedal.



**F. X. Marzohl, secrétaire général du  
S.R.B., en compagnie de Max Bulla,  
vainqueur du Tour 1933.**

El alemán Geyer, buen llaneador, decide no esperar al paso Wolfgang propicio para los escaladores, y ataca; entre los que están atentos figura Prior.

Pero el pobre Prior sufre un pinchazo.

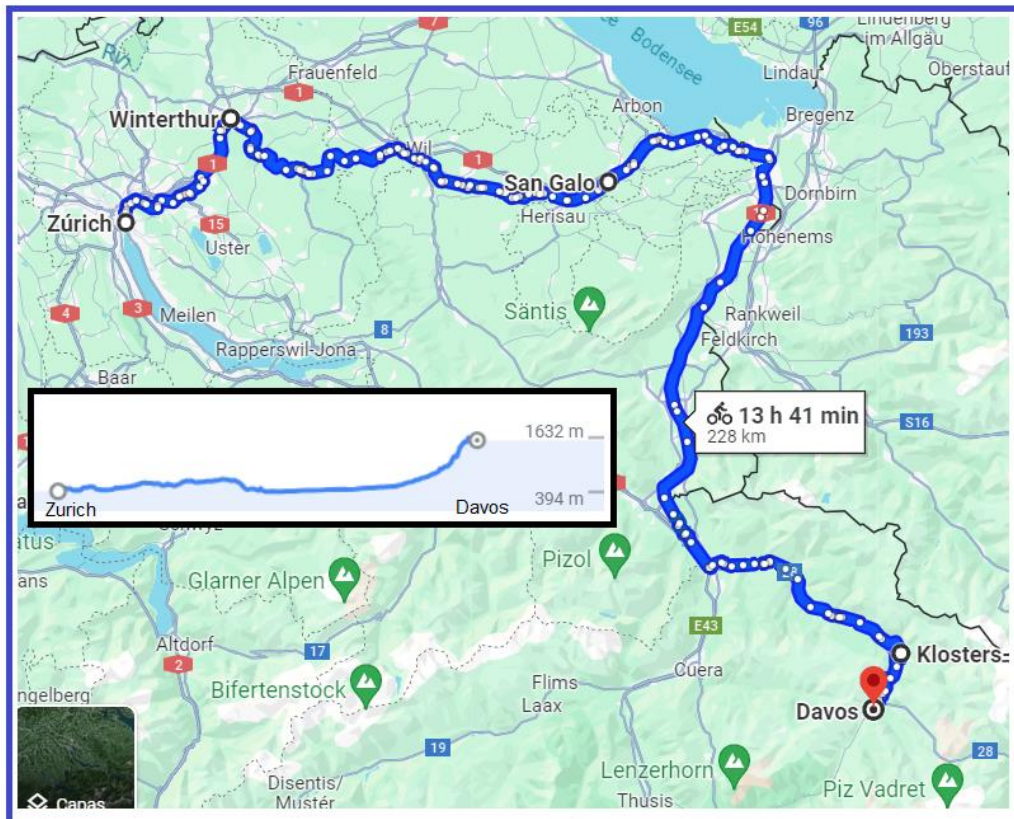
Ya en la subida Geyer no puede aguantar al italiano Piemontesi, que corona el puerto y se lanza hacia la cercana meta de Davos, seguido del alemán.

Prior, a pesar de la avería es tercero en el puerto.



La Roche tarpéienne est près du Capitole.  
Piemontesj passe le premier le col du Wolfgang.

Ese es el orden también en meta.



Tras ellos llega un grupo encabezado por Aerts.

<b>1. Domenico Piemontesi (Ita)</b>	<b>en 6h20'11"</b>
2. Ludwig Geyer (All)	à 1'52"
3. Antonio Prior (Esp)	à 4'40"
4. Jean Aerts (Bel)	à 7'10"
5. François Adam (Bel)	
6. Léon Level (Fra)	
7. Karl Altenburger (All)	à 9'08"
8. Albert Büchi (Sui)	à 10'07"

Camusso pierde casi media hora y Bulla 50 minutos.

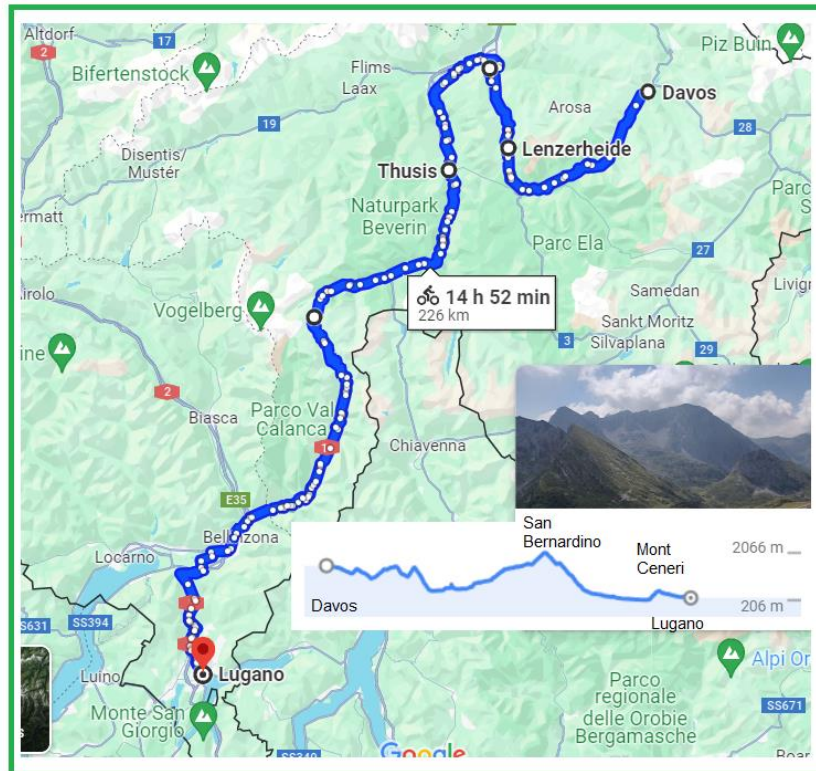
**Montaña:**

<b>Piemontesi,</b>	<b>10 puntos</b>
Ludwig Geyer (All)	9
Antonio Prior (Esp)	8
Jean Aerts (Bel)	7
Léon Level (Fra)	6
François Adam (Bel)	5
Karl Altenburger (All)	4
Albert Büchi (Sui)	3
Buttafochi	2
Erne	1 p.

## Davos-Lugano, 215.5 km

En la subida a Lenzerheide se muestra el líder Piemontesi.

En el descenso a Coira las ráfagas de lluvia dificultan la marcha de los ciclistas. En el control de Thusis se fuga Camusso. Corona el paso con 2min sobre Garnier.



### Passo San Bernardino

#### 1. Camusso, 10 points ;

2. Garnier, 9 p. ;

3. Adam, 8 p. ;

4. Level, 7 p. ;

5. Geyer, 6 p. ;

6. Gardier, 5 p. ;

7. Egli, 4 p. ;

8. Aerts, 3 p. ;

9. Buse, 2 p. ;

10. Bossard, 1 p.

**Classement général du Grand prix de la montagne:**

<b>1. Geyer</b>	<b>15 points;</b>
2 ex-aequo. Adam et Level avec chacun	13 p. ;
4 ex-aequo Aerts et Camusso, avec chacun	10 p. ;
6. Garnier avec	9 p. ;
7. Prior	8 p.

Los periodistas se dirigen a un hotel en San Bernardino en el que, casi congelado, se encuentra el líder, que ha abandonado tras sufrir una caída.

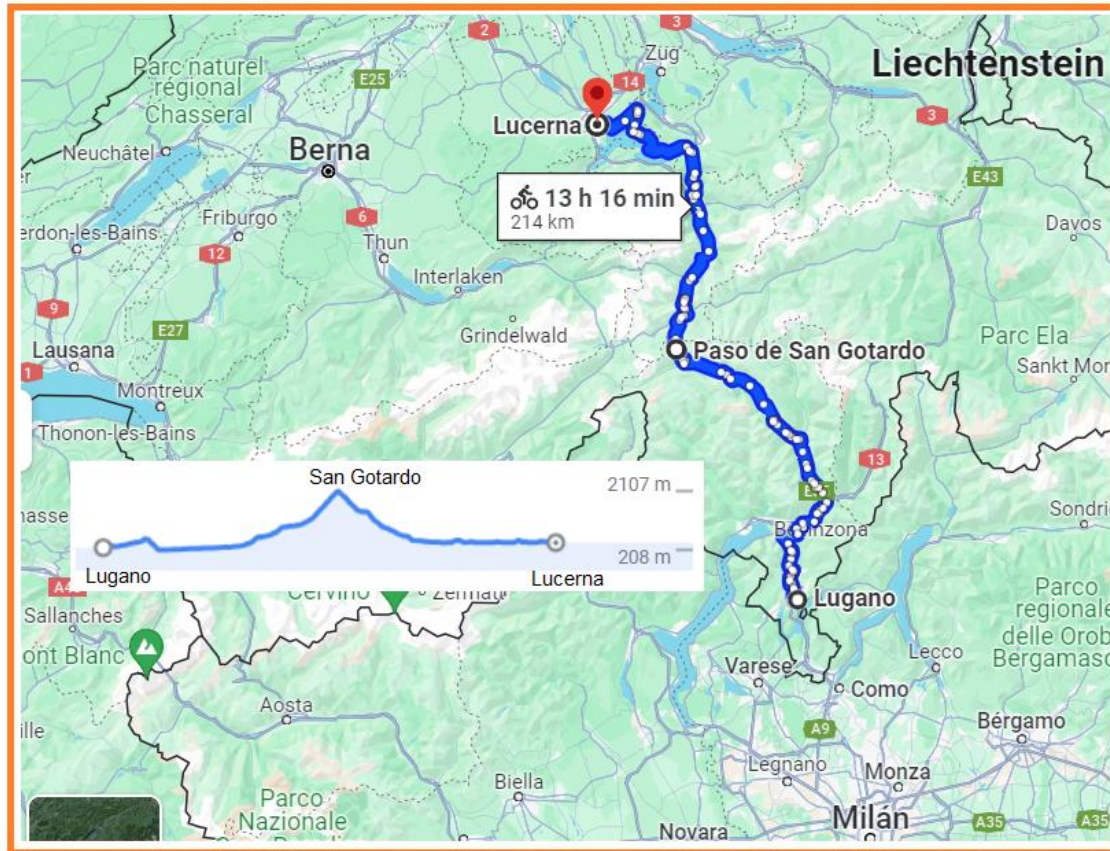
El suizo Egli alcanza a Camusso en el descenso, pero en Mont Ceneri el italiano se deshace de él, para entrar en la meta vencedor en solitario.

<b>1. Francesco Camusso (Ita)</b>	<b>en 7h25'56"</b>
2. Paul Egli (Sui)	à 2'42"
3. Hermann Buse (All)	à 4'03"
.....	
10. Ludwig Geyer (All)	à 15'21"

En la general el alemán Ludwig Geyer es el nuevo líder, con 2m 25s sobre Egli. Camusso es séptimo pero a más de 10 minutos.



## Lugano-Lucerne, 205.4 km



Tenemos la escapada de Aladino Mealli, al que alcanza Camusso en el Passo San Gottardo.

Corona Camusso (10), seguido de Mealli.

A 5min pasan Garnier (8), Buse, Geyer (6) y Digneff. Adam es séptimo (4 puntos).

<b>Clasement général : 1. Geyer,</b>	<b>21 p.;</b>
2. Camusso,	20 p.;
3. ex-aequo : Adam et Garnier,	17 p.;
5. Level	13 p.

En el descenso al lago de los 4 cantones se forma un grupo en persecución de la pareja italiana, y finalmente son alcanzados.

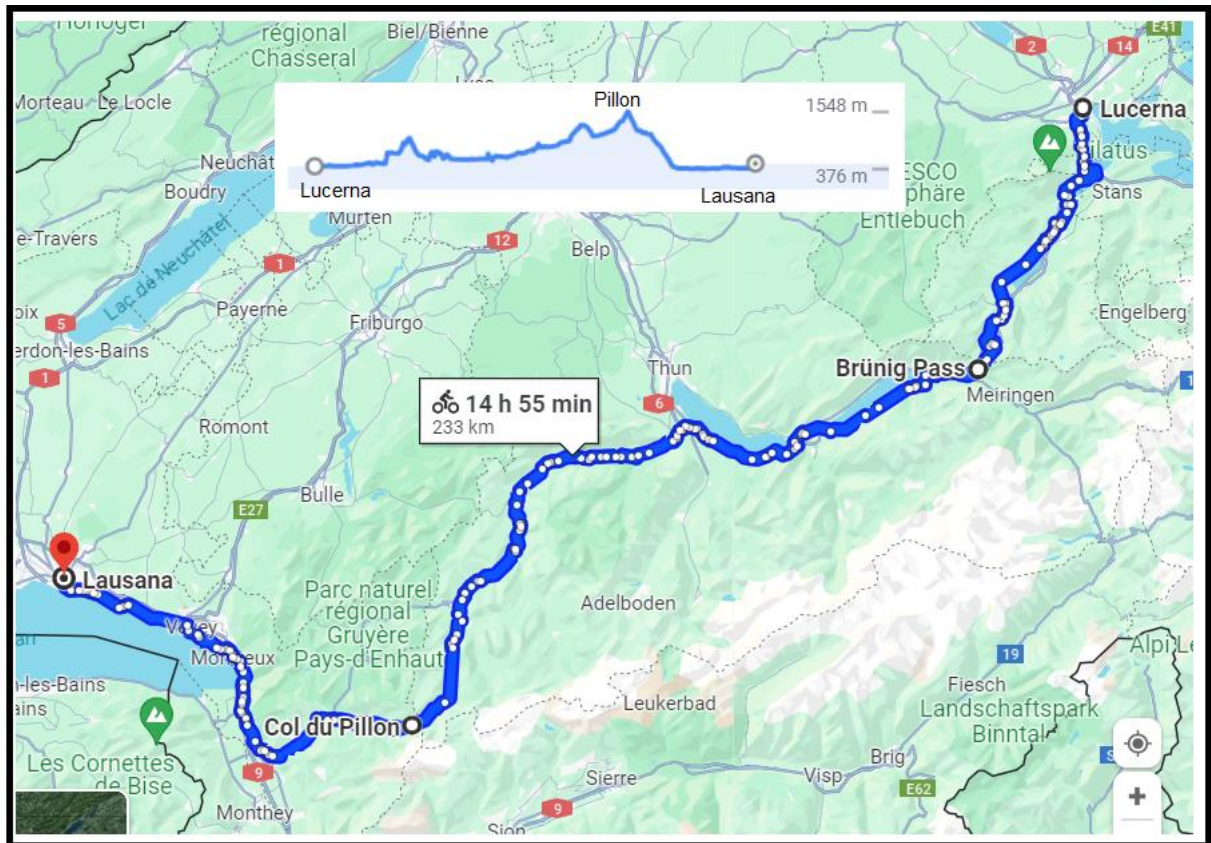
En el sprint Egli se impone a Digneff.

- |                            |             |
|----------------------------|-------------|
| 1. Paul Egli (Sui)         | en 6h50'41" |
| 2. Antoon Dignef (Bel)     |             |
| 3. Hermann Büse (All)      |             |
| 4. Roger Pipoz (Sui)       |             |
| 5. Ludwig Geyer (All)      |             |
| 6. François Adam (Bel)     |             |
| 7. Aladino Mealli (Ita)    |             |
| 8. Francesco Camusso (Ita) |             |
| 9. Oskar Thierbach (All)   | à 2'02"     |
| 10. Léon Level (Fra)       | à 6'22"     |

Camusso sube a la tercera plaza de la general, pero sigue a 10min de Geyer.

Reposo al sol en Lucerna.

#### 4 Lucerne-Lausanne, 235.4 km



La batalla se desata en el paso Brunig y es el líder el que lleva la voz cantante; Camusso circula con 3min de retraso dado que tiene una avería en el desviador.

En Interlaken pasa en cabeza un pequeño grupo con Geyer y Leon Level; se deja la cara sur del lago y se pasa a la norte.

El Col du Pillon es coronado por Level (10), seguido de Heymann y Bossard.

Geyer es cuarto (7) y Thierbach, quinto.

Muy retrasado pasa Camusso (5), seguido de Garnier, (4).

**Classement général : 1. Geyer, 28 p.**

2. Camusso, 25 p.

3. Level 23 p.

4. Garnier, 21 p.

Mientras Level se dirige a por la etapa, Geyer camina poderoso pensando en la general, ya que lleva por detrás a Egli y Camusso.

El caso es que Level termina agotado y sobrepasado por el líder, que se lleva también la etapa.

<b>1. Ludwig Geyer (All)</b>	<b>en 7h11'18"</b>
2. Léon Level (Fra)	à 17"
3. Karl Bosshard (Sui)	à 6'33"
4. Theodor Heimann (Sui)	à 9'27"
5. Jean Aerts (Bel)	à 11'23"
6. Maximilian Bulla (Aut)	
7. Hermann Büse (All)	
8. Oskar Thierbach (All)	
9. Francesco Camusso (Ita)	
10. Adrien Buttafocchi (Fra)	à 18'20"

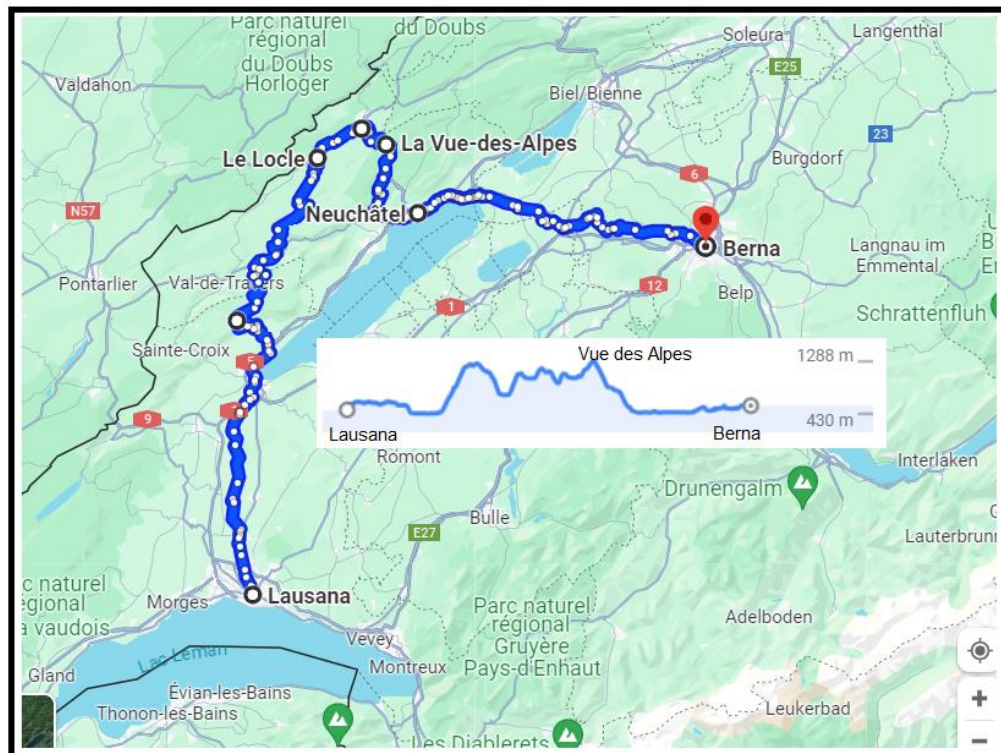
Ludwig Geyer tiene ahora 13min sobre el francés Level.

Camusso sigue tercero, pero a más de 20 minutos; Egli es cuarto a casi media hora.



**Ludwig GEYER,**  
gagnant de la quatrième étape

### 5 Lausanne-Berne, 203 km



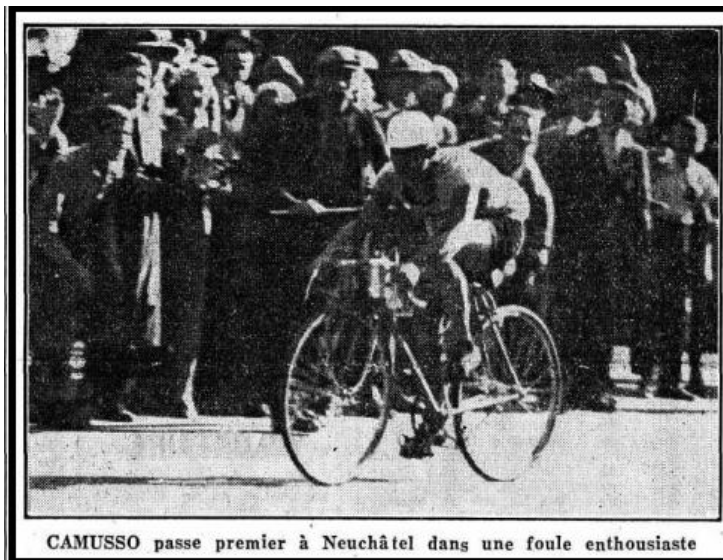
La subida a Sainte Croix se hace a velocidad moderada; sin embargo Egli, moralmente dañado opta por el abandono; otro con problemas es Max Bulla.

A La Chaux des Fonds llegan destacados Buchi y Buse, pero al comenzar la subida a la vue des Alpes son alcanzados por Camusso, Digneff y el líder.

Corona Camusso (10), seguido de Level (9) y el líder (8).

<b>Classement général : 1. Geyer,</b>	<b>36 p.</b>
2. Camusso,	35 p.
3. Level	32 p.

El italiano se lanza hacia Neuchâtel por donde cruza en cabeza.



Gardier, Digneff y Bulla consiguen alcanzar a Camusso.



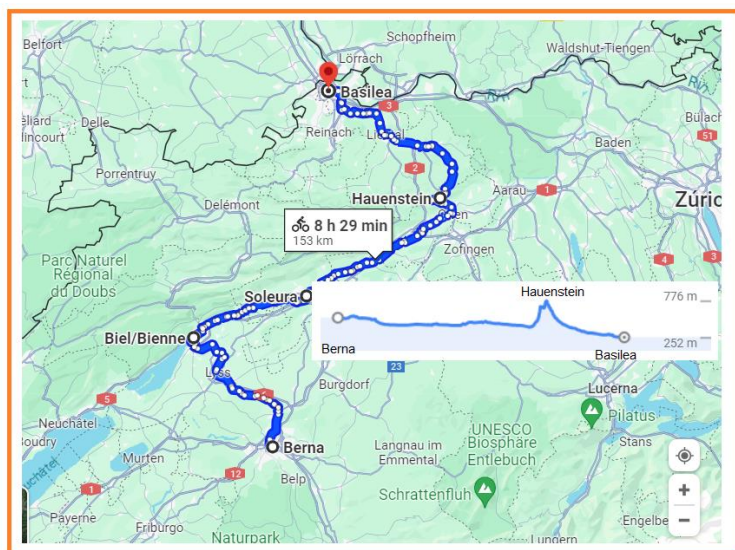
Gana el austriaco.



1. Maximilian Bulla (Aut) en 5h51'45"
2. François Gardier (Bel)
3. Antoon Dignef (Bel)
4. Francesco Camusso (Ita)
5. Joseph Vanderhaegen (Bel) à 4'22"
6. Karl Altenburger (All)
7. Hermann Büse (All)
8. Léon Level (Fra)
9. Gaspard Rinaldi (Fra)
10. Alfred Büchi (Sui)
11. Alvarez
12. Prior
13. Geyer

Camusso sigue tercero, a 17min de Ludwig Geyer, y a sólo 4min de Level.

## 6 Berne-Bâle, 161.6 km



Tenemos escapada con Mealli y Alfred Bula, entre otros.



Y tenemos la retirada de Max Bulla.

En el col corona Mealli, seguido de Thierbach y Bula; Camusso hace sexto (5), y Level octavo (3).

**Classement général : 1. Camusso, 40 p.**

2. Geyer, 36 p.

3. Level 35 p.

Mealli se impone en el sprint final.

1. Aladino Mealli (Ita) en 4h15'19"

2. Alfred Bula (Sui)

3. Oskar Thierbach (All)

4. Jean Aerts (Bel) à 1'11"

Ludwig Geyer pierde 4min respecto del grupo Level-Camusso.

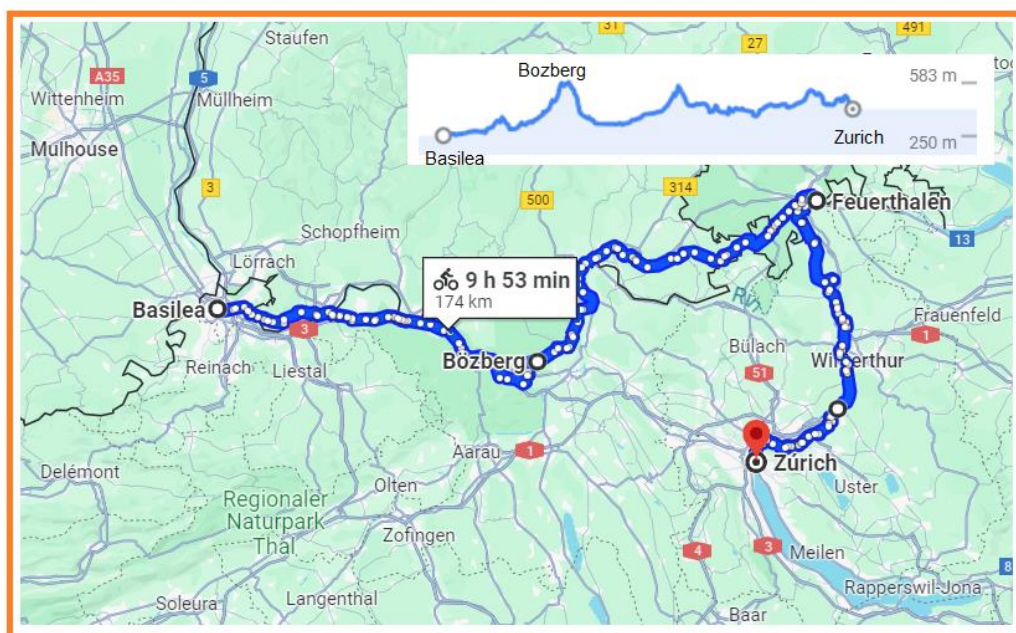
### Classement général

**1. Geyer L., 38 h. 22' 16";**

2. Level, 38 h. 30' 55";

3. Camusso, 38 h, 35' 17";

### 7 Bâle-Zurich, 226 km

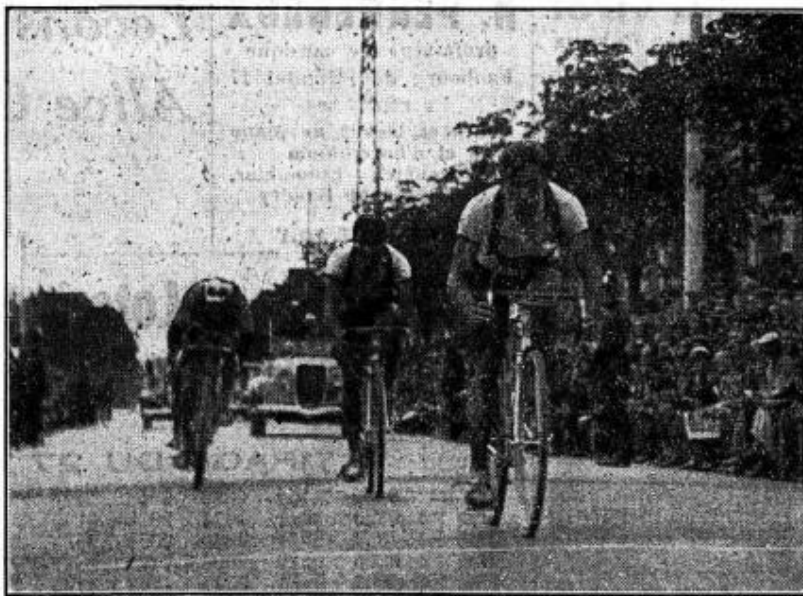


Boezberg es coronado por Camusso (10); le siguen Erne, Cipriani, Heymann y Geyer (6).

Una avería de Geyer crea una oportunidad para Level y Camusso, pero el italiano no está por la labor de empezar una guerra de la que el gran beneficiado sería el francés.

De modo que el alemán, gran rodador, vuelve al grupo.

Pero antes se produce la fuga de Aerts, Digneff y Buttafocchi; luego llegan a la punta Buchi, Bula y Andretta.



Jean Aerts enlève le sprint final devant Buttafocchi et Alfred Buchi

- |                             |                    |
|-----------------------------|--------------------|
| <b>1. Jean Aerts (Bel)</b>  | <b>en 6h33'15"</b> |
| 2. Adrien Buttafocchi (Fra) |                    |
| 3. Alfred Büchi (Sui)       |                    |
| 4. Antoon Dignef (Bel)      |                    |
| 5. Antonio Andretta (Ita)   |                    |
| 6. Roger Pipoz (Sui)        | à 2'09"            |
| 7. Alfred Bula (Sui)        | à 2'33"            |
| 8. Emiliano Álvarez (Esp)   | à 3'21"            |
| 9. Francesco Camusso (Ita)  | à 4'26"            |
| 10. René Bernard (Fra)      | à 4'37"            |

Camusso se adelanta un minutito a Geyer y Level; nada importante que pueda alterar la general.

### **Clasement final**

<b>1. Ludwig GEYER (All)</b>	<b>en 45h04'13"</b>
2. Léon Level (Fra)	à 8'39"
3. Francesco Camusso (Ita)	à 11'47"
4. Hermann Buse (All)	à 30'56"
5. François Gardier (Bel)	à 42'12"
6. Jean Aerts (Bel)	à 48'05"
7. Henri Garnier (Bel)	à 51'42"
8. Karl Bosshard (Sui)	m.t.
9. Oskar Thierbach (All)	à 52'46"
10. Mario Cipriani (Ita)	à 53

### **Grand prix de la montagne**

<b>1. Camusso,</b>	<b>50 pts;</b>
2. Geyer,	42 pts;
3. Level,	35 pts;
4. Garnier,	21 pts;
5. ex-aequo, Adam et Mealli,	20 pts;
7. Buse,	18 pts.

El primer número de septiembre de Miroir des Sports dedica un espacio a la Vuelta helvética.

Deja constancia de que el alemán puso el primer ladrillo de su victoria nada más salir de Zurich el primer día.



Y de la belleza del país con una imagen de la subida al Gotardo.

